

UPI

中华人民共和国住房和城乡建设部 主管
中国城市规划设计研究院 主办
中文核心期刊
中国科技核心期刊
www.upi-planning.org

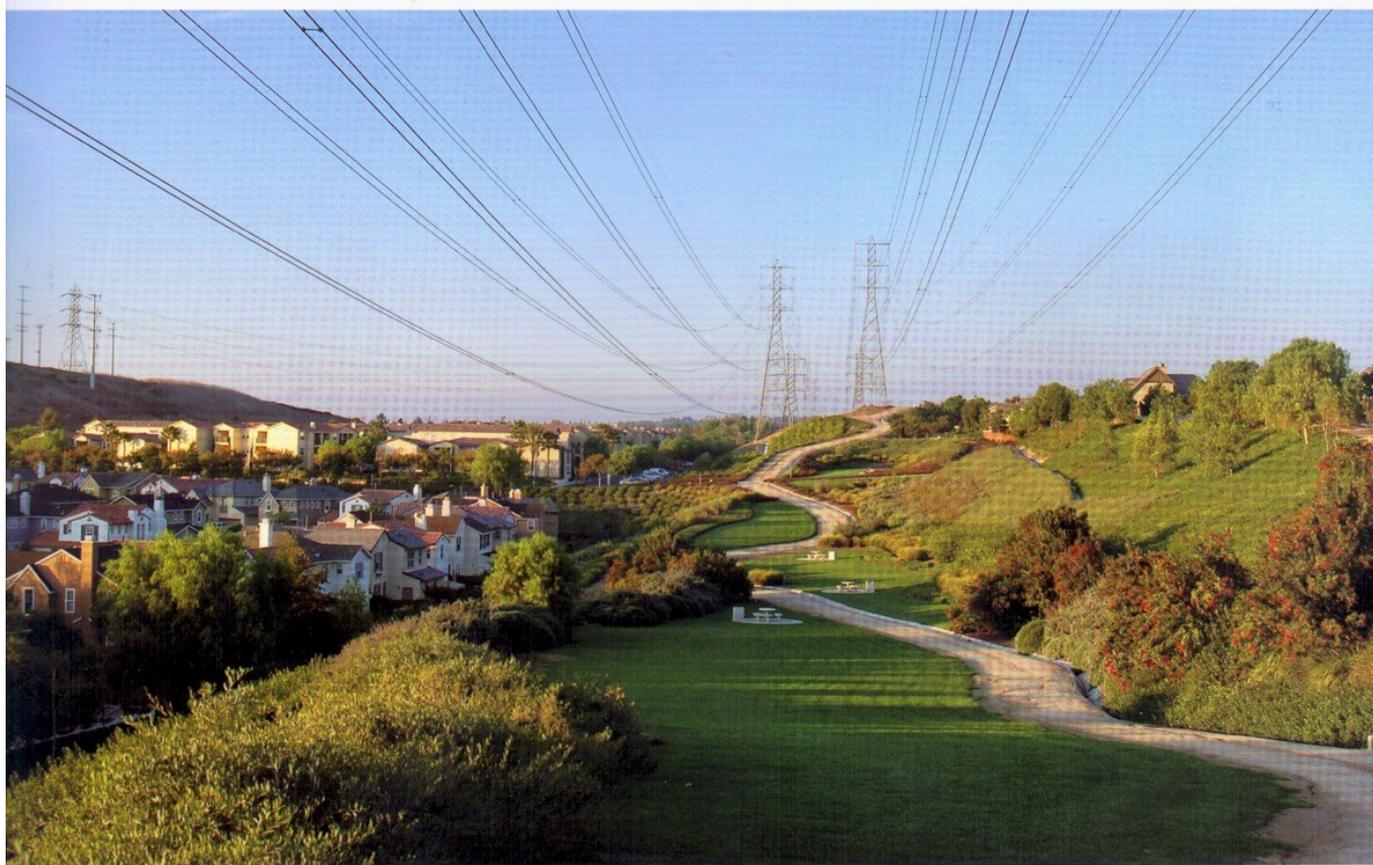
2011/5

总第124期

URBAN PLANNING INTERNATIONAL

国际城市规划

本期主题 全球气候变化与城乡规划



¥20 ISSN 1673-9493



L'ARTICLE CI-APRES SIGNE SHAO YONG et ALAIN MARINOS EST EXTRAIT DE CE
NUMERO DE
« URBAN PLANING INTERNATIONAL »

法国“建筑、城市和景观遗产保护区”的特征与保护方法——兼论对中国历史文化名镇名村保护的借鉴

Characteristics and Conservation Methods of Architectural, Urban and Landscape Heritage Conservation Zone in France: Implications to the Conservation of Historical and Cultural Towns and Villages in China

邵甬 阿兰·马利诺斯

摘要: 中国历史文化名镇名村从2003年开始至今已经公布了五批共350个。虽然具有高效率的申报和评选制度,但是中国历史文化名镇名村的保护还存在很多困难和问题。法国的建筑、城市和景观遗产保护区的制度通过非常具有针对性的灵活的方法有效保护了法国大量的历史文化村镇。本文剖析了法国建筑、城市和景观遗产保护区的特征与保护方法,从调查与分析、保护规划以及保护管理三个方面提出值得我们借鉴的建议。

Abstract: Since 2003, 350 Historical and Cultural Towns and Villages have been listed in China. The conservation of Historical and Cultural Towns and Villages is facing many difficulties and problems despite the effective nomination and inscription system. The ZPPAUP system protected a lot of villages and towns effectively in France because of its pertinence and flexibility. This paper introduces the characteristics and conservation methods of ZPPAUP, and gives recommendations to the Chinese system in investigation, conservation plan and management.

关键词: 建筑、城市和景观遗产保护区; 特征与保护方法; 历史文化名镇名村

Keywords: Architectural, Urban and Landscape Heritage Conservation Zone; Characteristics and Conservation Methods; Historical and Cultural Towns and Villages

“十一五”国家科技支撑计划项目“历史文化村镇保护规划技术研究”(项目编号:2008BAJ08B02)

作者: 邵甬, 同济大学建筑与城市规划学院副教授。nyshao163@163.com

阿兰·马利诺斯(Alain Marinos), 法国文化部建筑与遗产司遗产总监, 法国国家建筑与规划师

2010年,住房和城乡建设部与国家文物局根据国务院颁布的《历史文化名城名镇名村保护条例》的有关要求,以及两部门制定的《中国历史文化名镇(村)评选办法》(以下简称《评选办法》)和《中国历史文化名镇(村)评价指标体系》(以下简称《指标体系》),经过专家评审,公布河北省涉县固新镇等38个镇、北京市顺义区龙湾屯镇焦庄户村等61个村为第五批中国历史文化名镇、名村(图1)。至此,中国历史文化名镇名村的数量达到350个(其中名镇181个,名村169个),分布范围覆盖全国31个省、自治区、直辖市。各省、自治区、直辖市还公布了数量更为庞大的省级历史文化名镇名村。

这些历史文化名镇名村反映了我国不同地域、不同民族、不同经济社会发展阶段的聚落形成和历史演变过程,是展示我国优秀传统建筑风貌、优秀建筑艺术和建造技艺、传统空间形态和民俗风情的真实载体。

虽然具有高效率的申报和评选制度,但是在经济快速发展阶段,我国历史文化名镇名村保护还存在许多困难和问题,例如:由于不合理的建设和旅游性开发,致使一些镇村的传统空间格局、历史环境遭到破坏;由于保护机构不健全、保护维修资金匮乏,动态监管和资源普查工作还不能有效开展,部分历史文化名镇名村的基础设施陈旧老化,许多传统建筑年久失修,也直接影响了历史文化遗存的有效保护。

法国除了拥有大量保存完好的历史城区,对遍布法国各地的历史小村镇

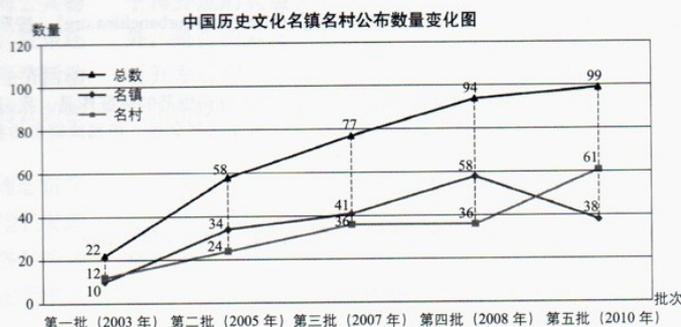


图1 中国历史文化名镇名村数量变化图
资料来源:根据国家文物局网站公布名单自制。

的保护也非常有效，这些小村镇在法国的文化多样性表达和地方经济发展方面意义重大。1983年建立的法国“建筑、城市和景观遗产保护区”制度（ZPPAUP: Zone de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager）在法国村镇遗产保护方面发挥了非常重要的作用。因此，研究 ZPPAUP 制度中有效的部分以及将要修改完善的部分，对中国的历史文化名镇名村的保护具有非常重要的借鉴意义。

1 法国 ZPPAUP 制度产生的背景及其目的

1.1 1983年《地方分权法》和地方性遗产保护制度的建立

二战后到 1970 年代末，几乎整个欧洲都采用了凯恩斯主义的国家干预经济政策。战后法国为了更好地引导重建工程，使用经济计划和区域计划手段，通过中央权力机构及中央驻地方代表机构实施计划，使国家有效控制了城市基础设施建设、城市重建和改建、居住区新建以及大量公共设施的建设，创造了法国经济发展最辉煌的 30 年。

1980 年代，“权力下放”（将原先中央政府承担的一部分权力和责任下放到市镇、省和大区）的呼声越来越高，因此在 1983 年通过了《地方分权法》（Loi de decentralization relative à la répartition des compétences）。其中，城市规划编制管理权是中央政府向地方政府移交的最重要的一项公共权力。自此，市镇具有城市规划和城市管理的权力，可以自行制定和管理“土地使用规划”（POS: Plan d'Occupation des Sols），并且具有发放建筑许可证的权力。但同时，国家将具有“国家利益”的权力紧握手中，这其中包括对文化遗产的保护权力，比如“文物建筑”、“景观地”和“保护区”的保护和管理权还是由中央机构负责。但除了这些“精品”型的遗产之外，地方政府也希望能够对具有地方价值的遗产进行保护。因此，在地方政府的呼吁下，1983 年 1 月 7 日《地方分权法》第 69~72 条规定：可以在文物建筑周围以及更普遍的因其美学或历史原因而值得保护或价值重现的街区或景观地建立“建筑与城市遗产保护区”（ZPPAU: Zone de Protection du Patrimoine Architectural, Urbain）。该制度的建立使市镇在对其所属土地进行城市规划的同时，有可能和国家一起共同保护和管理其所属土地上除了“文物建筑”、“景观地”和“保护区”以外的遗产，以促进地区复兴和发展。这即是法国地方性遗产保护制度的开始。

1.2 1993年《景观保护和价值体现法》对景观价值的再认识

随着法国经济的增长，新的城市化区域和很多老城中心景观也在不断改变，表现出“平庸化”（banalisation）的趋势，

甚至很多非常富有特征的景观都遭到了破坏。

1993 年 1 月 8 日《景观保护和价值体现法》（Loi sur la protection et la mise en valeur des paysages）（简称《景观法》）颁布，第一次明确要求因为公共利益对比较普遍概念上的景观进行保护。国家除了在整个国土范围内编制《景观保护和价值体现指令》（Directive de protection et de mise en valeur du paysage），《景观法》在原来的 ZPPAU 的概念上增加了“景观”的指向。这标志着法国人对于景观的历史文化和经济价值有了充分认识，也对美好景观受到的大规模现代化建设所带来的破坏威胁有了充分认识，从而将他们认为美好的所有对象（城市的、乡村的、自然的、人工的）都纳入保护范畴。

1.3 ZPPAUP 建立的三个目的

ZPPAUP 的建立有三个目的，主要解决当时保护体制中不完善或不合理的部分：

（1）调整文物建筑周边环境的保护方法。截至 1983 年，已经有 33 500 座历史建筑以“文物建筑”的名义列级或登录，对其周边 500m 半径范围内的强制性规定也同时生效。然而该强制性规定在实施过程中出现了很多问题。ZPPAUP 则为每一座文物建筑限定一个适合其本身特征的保护范围，保护其所特有的个性及其所在场所的形象。

（2）加强对城市和乡村文化遗产的保护。在 1980 年代初期，人们意识到对于不具有特别突出的艺术、文化价值但却对体现该城市或乡村的特征风貌有重要作用的遗产进行保护的必要性。因此，ZPPAUP 的建立有时仅仅因为该遗产区本身具有与众不同的品质，在这种保护区中不一定有文物建筑，它可能是一个有特色的小村镇、工业遗址等各种有场所特色的区域，从而将遗产概念扩展到了更普遍的意义（图 2—3）。

（3）发挥市镇对其遗产管理和价值重现的积极作用。法国通过《地方分权法》后，市镇当局具有城市规划和城市管理的权力，它们可以自行制定和管理“土地使用规划”，并且具有发放建筑许可证的权力。但是，城市中最精华的遗产



图2 法国卢瓦河谷的乡村
资料来源：Territoires de France.No.7, 2005.



图3 法国布列塔尼的乡村
资料来源：作者摄于2010年

部分则分别被纳入“历史建筑”、“景观地”或“保护区”制度中，仍然由中央政府及其地方派出机构进行管理。通过ZPPAUP的建立，中央政府和地方政府共同对其他具有地方特征的历史文化遗产进行保护，从而达到地方复兴和发展的目标。

综上所述，法国ZPPAUP的保护对象与中国的三个遗产区的概念相关：文物保护单位的建设控制地带、城市中的历史文化风貌区^①和历史文化村镇，本文重点探讨其对中国历史文化村镇保护的借鉴意义。

2 法国 ZPPAUP 制度的目前发展状况

1983年建立的ZPPAUP制度效果非常突出。如果说第一批ZPPAUP还重在地方性遗产的认识和保护，那么今天则更多从城乡整体发展策略的角度考虑建成和非建成环境的可持续发展。其中两点是非常突出的：

(1) 地方官员和市民对于遗产重要性的认识不断增加。他们认为遗产除了本身价值以外还是地方发展的重要资源。因此，大量村、镇通过采纳该制度所确定的导则和建议，借助于与之配套的资金补助，使公共空间得到整治，环境品质得到提升。

(2) 自从1994年《财政修正法》颁布，在ZPPAUP的“房屋修缮区”(PRI: Périmètre de Restauration Immobilière)中的房屋修缮项目可以得到减免税的优惠政策，而且国家的补贴也取消了上限。这些都促进了地方建立该制度的积极性。

人们对于历史文化遗产概念扩展的普遍认识以及历史文化遗产在城市中所起的积极作用，都使得ZPPAUP越来越

越成为国家、地方和民众都乐于接受的一种既灵活又有充分保障的保护制度。到2009年底，法国共公布了620个建筑、城市和景观遗产保护区，另外还有400多个正在申报中(图4—5)。

从数据上看，ZPPAUP一般都建立在规模较小的地方：45%是在人口小于2000的市镇^②中，23%位于人口在2000~5000的市镇中，13%位于人口在10000~50000的市镇(如坎贝尔[Quimper])中，只有3%在100000人以上的市镇中。因此，可以说法国历史文化村镇的保护主要有赖于ZPPAUP制度，虽然ZPPAUP的建立并不仅是为了历史文化村镇。

接下来，我们就法国ZPPAUP的调查与分析、保护规划以及管理三个方面进行剖析，探讨其对中国历史文化村镇保护的借鉴意义。

3 法国 ZPPAUP 制度的调查与分析——乡土特色的挖掘与公众参与

法国ZPPAUP充分考虑了地区间的差异以及文化表达的多样性，即强调了地方乡土特色的挖掘、保护与价值重现，同时保证在“地方城市规划”(PLU: Plan Local d'Urbanisme)指导下进行的建设行动能更尊重地方遗产特征。因此，ZPPAUP的调查与分析是有效保护的基础。

3.1 地方性特征要素的调查

首先由村镇议会和大区区长共同选定ZPPAUP规划研究小组。一般以建筑师、城市规划师和景观设计师为主，在

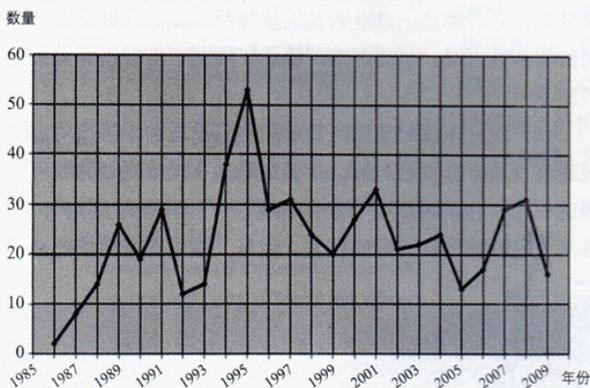


图4 1986—2010年建立的ZPPAUP数量变化图
资料来源：参考文献[1]

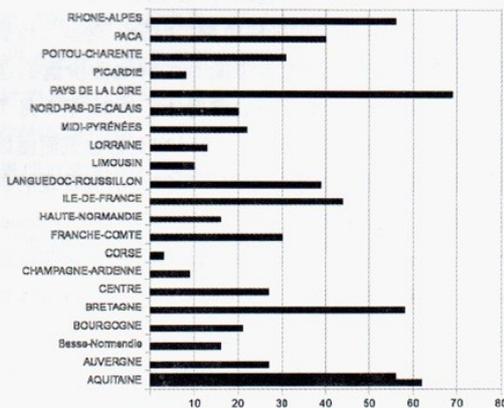


图5 截至2010年初法国各大区ZPPAUP数量
资料来源：参考文献[1]

① 在中国的某些历史文化名城划定了地方历史文化风貌区，其保护方法比2008年颁布的《历史文化名城名镇名村保护条例》中的历史文化街区的保护方法更加灵活一些。中国的历史文化街区相当于法国的“保护区”(secteur sauvegardé)。
② 法国在行政体制上没有村、镇、城的区别，最低一级地方政体为市镇(commune)，由地方居民直接选举产生市镇长和市镇议员。但是从人口规模以及形态特征上，还是可以区分村、镇与城市。

村落调查中经常还会有艺术史专家、考古学专家、人类学专家、社会学专家等的参加。但是最重要的是当地居民的参与，因为他们最了解其所居住的村镇及周边环境。同时，建立一个以市长（村长、镇长）和法国国家建筑师^①为核心的顾问小组，跟踪配合该研究工作的进行。

第一步是要挖掘该村镇内构成其历史文化特征的要素，即乡土特色的构成要素。与研究小组一起，当地居民开始重新审视他们的房屋、农场、文物建筑以及景观。具体而言，包括：

- (1) 自然环境要素：自然景观、地形地貌、水系、植被、树林，等等；
- (2) 农业环境要素：田地、田埂、种植作物，等等；
- (3) 聚落和建筑要素：公共空间（广场、街巷）、乡土建筑物（纪念建筑、宗教建筑、商业建筑、居住建筑等）、乡土构筑物（井、埠头、鸽舍、水车、水闸、粮仓等）、遗址，等等。

这些研究工作需要在现场对遗产要素进行观察和定位，还需要对空间进行历史分析，这样才能够理解建筑与公共空间、庭院、花园和周边景观间的空间组织关系。这种对一个区域层层“透视”的方法可以使该区域内各个方面的特征都显现出来，从而确定哪些是应该保护的，哪些是可以改动的，哪些是需要通过工程进行整修的。这些评价是规划和建筑设计的指导依据。

从这些要素中我们看到，在乡村类的 ZPPAUP 中，研究者不仅仅关注大的自然背景以及聚落空间中的人工环境，还非常关注村镇中与农耕生活息息相关的要素。因为这是构成乡土特色的原因，同时这三个部分的相互作用构成了乡土环境的整体。

3.2 地方性特征要素的分析

在将特征要素挖掘、记录以后，研究小组在当地居民的帮助下进行专业的分析。与严格的保护区制度不同，由于 ZPPAUP 研究对象的多样化，其研究的方法与结果的表达都比较灵活，以法国 Amblie 小村落为例（图 6—9），可以看到对其的分析更加注重对地方性特征的把握。包括：

- (1) 农耕文化与农业景观特征（地方的传统耕作方式与农业景观之间的关系）；
- (2) 自然环境与人工环境的关系特征（地方创造性地利用自然环境的特点）；
- (3) 聚落和建筑特征（地方性的建造传统和空间组织传统）。

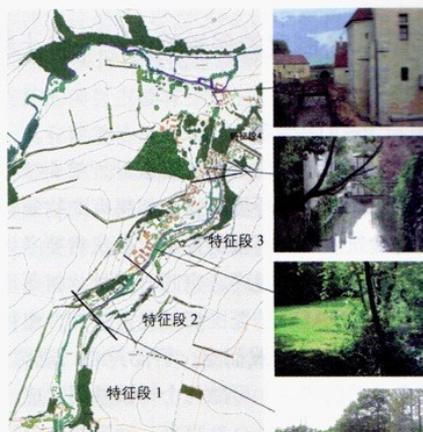


图 6 村落沿河景观特征的渐变分析
资料来源：Atelier Cord & Monchecourt, M.C.Heuzey. ZPPAUP de Amblie. 2005.



图 7 村落景观的整体分析
资料来源：Atelier Cord & Monchecourt, M.C.Heuzey. ZPPAUP de Amblie. 2005.

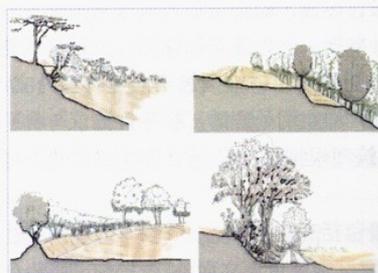


图 8 地形、农田和植被的典型断面分析
资料来源：Atelier Cord & Monchecourt, M.C.Heuzey. ZPPAUP de Amblie. 2005.

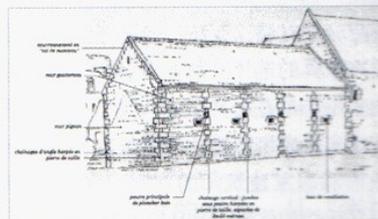


图 9 村落地方建筑特色分析
资料来源：Atelier Cord & Monchecourt, M.C.Heuzey. ZPPAUP de Amblie. 2005.

^① 法国国家建筑师是直属中央政府的公务员，但大多数被派到地方（主要是地区建筑与遗产局）工作，是法国城市建设和遗产保护方面的核心管理团队。

4 法国 ZPPAUP 制度的保护规划——乡土特色的保护与价值重现

4.1 ZPPAUP 的范围确定

除了对所有构成地方性特征的要素进行前期细致的研究外,更多的要考虑整体的环境品质。如果有文物建筑,首先需要考虑文物建筑及其与环境的关系;其次需要考虑构成独特景观的各个要素:建筑肌理、空间、遗址、村落形态、文化景观,等等。ZPPAUP 的范围可以是连续的,也可以是不连续的,完全根据地方情况而定,但要符合“逻辑性”。如果遇到跨行政界线的情况,可以几个村镇共同形成一个或几个 ZPPAUP。

4.2 ZPPAUP 的规划内容

与“保护区”的“保护与价值重现规划”(PSMV: Plan de Sauvegarde et de Mise en Valeur)^①不同,ZPPAUP 规划不编制文本。因此,它不是真正意义上的城市规划文件,而是作为限制性文件附在“地方城市规划”中。其内容一般包括以下三部分:

(1) 说明报告:主要介绍在研究过程中发现的历史、地理、城乡、建筑和景观特征,明确 ZPPAUP 范围,明确该地区遗产保护和价值重现的目标。

(2) 规划总图:明确标注对每一个区域、每一幢建筑所需要采取的措施,规划总图经常会参考“保护与价值重现规划”的图例进行标注,但是更加灵活(图 10)。

(3) 设计导则:包括通则和细则两大部分。通则是适用于该区域的一般性规定,细则包括对建筑(外立面、高度、体量、材料等)和空间处理的“指导性建议”和“强制性规定”。国家建筑师根据这个导则对各种项目的许可申请签署意见。

导则一般包括三方面内容:一是对“可以做”的规定,如修复、建筑屋面翻修或者立面整饰、种植,等等;二是对“不可以做”的规定,如禁止拆除、砍伐、改变建筑外观,以及对于建筑的高度、插建方式和土地占用方式的规定;三是对建造方式的规定,如材料、程序、技术、色彩、公共空间的处理方式、城市家具的选择、商业店面的布局,等等。

导则往往采用非常直观易懂的方式,说明建造中允许和禁止的行为。在实际应用中提供了很好的平台,非常受当地居民、地方政府和国家建筑师的欢迎。这也是 ZPPAUP 制度的针对性和灵活性的体现(图 11—12)。

5 法国 ZPPAUP 制度的保护管理——乡土特色的管理

5.1 ZPPAUP 的管理措施

根据《城市规划法典》(Code de l'urbanisme),ZPPAUP 建立后,保护范围内所有工程项目,如建设、拆除、砍伐、建筑外立面改造等工程都必须遵守该规划。即在申请建设许可、拆除许可,以及建设、安置和其他工程申报时,必须征求国家建筑师的意见,国家建筑师根据 ZPPAUP 规划导则和建议签署意见后,相关部门才可以颁发许可证。

一般情况下,在 ZPPAUP 范围内禁止一切广告。但这一规定实际上也常常被灵活运用,即划定一个广告张贴区范围,制定配套的管理条例。范围内所有商业招牌申报和工程项目一样,需要由国家建筑师提出处理意见,然后由相关部门颁发许可证。

如果地方部门和国家建筑师意见不一致,可以请求大区区长裁决。大区区长在征求遗产和景观地大区委员会的意见后作出决定,如果还是与国家建筑师的意见相左,则以大区区长意见为准。但是国家文化部有权要求国家建筑师或大区区长提交所有相关文件进行审查,从而做出最后的决定。



图 10 Amblie 的 ZPPAUP 规划总图

资料来源: Atelier Cord & Monchecourt, M.C.Heuzey. ZPPAUP de Amblie. 2005.

① 法国“保护区”的“保护与价值重现规划”采取全国统一的图例和规划总图表达形式。

ZPPAUP 制度中明确的管理程序以及前置的国家建筑师意见,有效地保证了村镇中任何风貌上的变化都能很好地符合规划的要求,从而保证地方性特色的保护和延续。

5.2 ZPPAUP 中项目实施的资金保障

ZPPAUP 规划为地方和国家保护资金策略提供了非常科学的参考依据,这些政策措施包括经济补助和税收减免等。

在 ZPPAUP 建立过程中,地方议会可以根据 ZPPAUP 规划划定“房屋修缮区”,明确该范围内的建筑修缮具有“公共利益”性质。如果国家建筑师根据规划同意某项目的实施方案,并且得到建设许可证,则私有产权人可以得到工程实施费用一定比例的补助,如果产权人愿意将改善后的房屋出租至少 6 年,他还可以享受到税收优惠政策,即将改善工程费用从当年个人收入中扣除。另外,ZPPAUP 还可以结

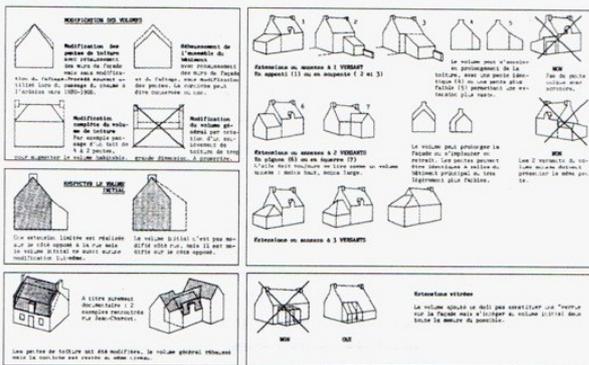
合“住宅改善计划”,针对 ZPPAUP 区内具有建筑价值和社会效益的项目实行税收优惠政策。综上,在 ZPPAUP 中可获财政支持的项目主要有三种:

(1) 具有建筑价值的项目。ZPPAUP 区内私有产权人实施的项目如果具有“建筑价值”,如历史建筑的修缮,并经国家建筑师证明,则该工程补助的上限可以取消,从而保证改善工程能更好地尊重建筑价值。

(2) 立面整饬项目。根据规划,市政府鼓励私有产权人或住户对建筑立面进行整饬,省议会、大区议会会对工程进行补助,以保证 ZPPAUP 内景观的整体协调性。

(3) 空间整治项目。ZPPAUP 规划往往会确定某些必须进行重新定义的区域,特别是公共空间。如果国家建筑师认可这些整治项目,则可以得到大区文化事务厅的资金补助。

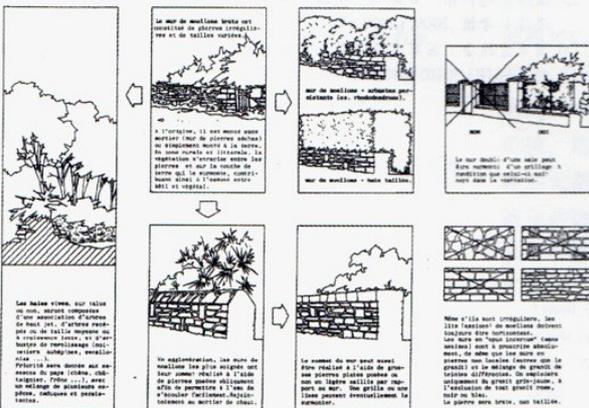
有针对性的资金保障有效地鼓励了地方政府和居民保护的积极性。



注:图中打叉的为禁止的形式。

图 11 Benodet 的 ZPPAUP 规划中有关建筑体量的导则

资料来源:Alain Marinos,法国文化部资料。



注:图中打叉的为禁止的形式。

图 12 Benodet 的 ZPPAUP 规划中有关围墙的导则

资料来源:Alain Marinos,法国文化部资料。

5.3 “特色小村镇协会”的宣传和交流作用

1975 年正值欧洲建筑年,法国的一些地方提出了“特色小村镇”的概念,随后在某些大区相继成立了“特色小村镇协会”(Association des Petites Cités de Caractères)。如法国西北部的布列塔尼大区在 1975 年即成立了“特色小村镇协会”,如今其成员达到 20 多个。而“特色小村镇协会”的目的是建立这些特色小村镇保护和价值重现的交流平台。“特色小村镇协会”在 ZPPAUP 的建立、保护和管理的过程中起到了非常重要的作用,主要包括以下几个方面:

(1) 从村镇特色和地方居民需求的角度与研究小组共同编制 ZPPAUP 保护规划。首先是在可持续发展理念下尊重地方的村镇特色;其次是要改善地方居民的公共空间品质;第三是要加强村镇中心的可达性;第四是要发挥遗产的文化和旅游价值。

(2) 制作向旅游者推介的遗产导游册,并将特色小村镇纳入大区的文化旅游线路中。

(3) 结合大区、省有关文化和青少年活动计划向年轻人宣传 ZPPAUP。首先让年轻人通过发现和认识小城镇特色,对自己所居住的村镇有新的理解,并作为村镇的代表,将这种特色传承下去。

(4) 建立了“活跃—文化”(animation-culture)委员会,对当地的艺术创作通过展览、戏剧等模式进行宣传。

6 法国 ZPPAUP 制度的启示:从“保护”到“价值重现”

2001 年 11 月 2 日,联合国教科文组织第三十一届会议通过了《世界文化多样性宣言》(Universal Declaration on

Cultural Diversity)。其中第一条就说明“文化在不同的时代和不同的地方具有各种不同的表现形式。这种多样性的具体表现是构成人类的各群体和各社会的特性所具有的独特性和多样化。文化多样性是交流、革新和创作的源泉，对人类来讲就象生物多样性对维持生物平衡那样必不可少。从这个意义上讲，文化多样性是人类共同遗产，应当从当代人和子孙后代的利益考虑予以承认和肯定”。

2005年10月20日在巴黎举行的联合国教科文组织大会通过了《保护和促进文化表达多样性公约》(Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions) (以下简称《公约》)，以保护和促进文化表现形式多样性为宗旨。

为了与该《公约》以及法国新的有关可持续发展的法律相符合，2010年法国决定将ZPPAUP的名称改为AVAP (AVAP: Aire de mise en valeur de l'architecture et du patrimoine)，目的是更加体现理念上从“保护”到“价值重现”的转变。AVAP旨在从可持续发展的角度促进对建成遗产和空间的价值重现。AVAP的产生基于对建筑的、遗产的和环境的诊断，考虑了规划整治项目的目的以及地方城市规划中可持续方面的内容，目的是保证现状以及规划的建筑与空间整治的品质。在历史文化村镇中，AVAP既保留了原来ZPPAUP有效的部分，即对地方性特征要素的挖掘、保护，考虑地方差异性等，同时也将更注重对新的建设项目的控制和管理，而这也是中国历史文化名镇名村保护中必须关注的方面。UPI

参考文献

- [1] Alain Marinos. Zone de protection du patrimoine architectural, urban et paysager: Le temps de l'evaluation? [R]. 2011.
- [2] 邵甬. 法国建筑、城市、景观遗产保护与价值重现 [M]. 上海: 同济大学出版社, 2010.
- [3] UNESCO. Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles[R]. 2005.
- [4] UNESCO. Universal Declaration on Cultural Diversity[R]. 2001.
- [5] Ministère de la culture et de la communication, Direction de l'Architecture et du Patrimoine, Ministère de l'Aménagement du Territoire et de l'Environnement, Direction de la Nature et des Paysages. Zones de Protection du Patrimoine Architectural, Urbain et Paysager[R]. 2001.
- [6] Communauté Urbaine de Brest et de la Ville de Brest. ZPPAUP du Centre-Ville de Brest [R]. 2000.
- [7] Préfecture du Finistère. ZPPAUP en Finistère[R]. 1995.
- [4] Pew Center on Global Climate Change. Climate Change 101: State Action [R/OL]. 2011. [2011-03-25]. <http://www.pewclimate.org/climate-change-101/states>.
- [5] Pew Center on Global Climate Change. Climate Change 101: Local Action [R/OL]. 2011. [2011-03-25]. <http://www.pewclimate.org/climate-change-101/local>.
- [6] Department of Environmental Resource Management (DERM). A Long Term CO₂ Reduction Plan for Metropolitan Dade County [R/OL]. 1993. [2010-03-25]. http://www.miamidade.gov/derm/library/air_quality/co2plan-long-term.pdf.
- [7] Department of Environmental Resource Management (DERM). 2001 Progress Report [R/OL]. 2001. [2010-03-25]. http://www.miamidade.gov/derm/library/air_quality/co2report-2001.pdf.
- [8] Department of Environmental Resource Management (DERM). Final Report 1993-2006 [R/OL]. 2007. [2010-03-25]. http://www.miamidade.gov/derm/library/air_quality/CO2_Reduction_Final_Report.pdf.
- [9] Climate Change Advisory Task Force (CCATF). Second Report and Initial Recommendations. [R/OL]. 2008. [2011-03-28]. http://www.miamidade.gov/derm/library/08-10-04_CCATF_BCC_Package.pdf.
- [10] Chicago Climate Exchange (CCX). Member List [EB/OL]. 2010. [2010-03-20]. <http://www.chicagoclimatex.com/content.jsf?id=64>.
- [11] Betsill, M. Mitigating Climate Change in US Cities: Opportunities and Obstacles [J]. Local Environment, 2001, 6(4): 393-406.
- [12] 殷耀, 赵仁伟, 齐海山. 我国低碳城市建设需防“大跃进”现象 [N]. 经济参考报, 2009, [2009-09-07].
- [13] 国家发改委. 国家发展改革委关于开展低碳省区和低碳城市试点工作的通知 [R]. 2010, [2010-08-10].

(上接 27 页)